Smithsonian
National Museum of American History
Kenneth E. Behring Center

Guía en español

La Bandera de Estrellas Centelleantes

Por favor regrese esta guía al escritorio de información ubicado en el Centro de Bienvenida en el segundo piso del museo.

¡MUCHAS GRACIAS!

GALLERY COPY
Please return to the Welcome Center

La Bandera de Estrellas Centelleantes

El 14 de septiembre de 1814 soldados estadounidenses izaron una enorme bandera de los Estados Unidos en el fuerte McHenry de Baltimore para celebrar una importante victoria ante las fuerzas británicas durante la guerra de 1812. La visión de esas “franjas anchas y brillantes estrellas” fue lo que inspiró a Francis Scott Key a componer una canción que más adelante se convertiría en el himno nacional de los Estados Unidos.

Las palabras de Key otorgaron nuevo sentido al símbolo nacional de la bandera, iniciando una tradición mediante la cual generaciones de estadounidenses invistieron a la misma de significados y memorias propios.

La Captura de la Capital

En 1812 Estados Unidos se declaró en guerra con Gran Bretaña. La joven nación, molesta por la interferencia británica en el comercio norteamericano, estaba resuelta a reafirmar la reciente adquisición de su independencia. Sin embargo, una serie de derrotas sumieron a los estadounidenses en un estado de ansiedad y desmoralización. Ante su estupor, el 24 de agosto de 1814 tropas británicas marcharon sobre Washington, D.C., incendiando a su paso los edificios del capitolio y la casa blanca.

“Cada corazón americano estalla de vergüenza e indignación ante la catástrofe”.
—Residente de Baltimore describiendo el incendio de Washington, 1814

Trozo de madera de la Casa Blanca carbonizada por el fuego de 1814

Baltimore en la cuerda floja

El futuro de los Estados Unidos se presentaba más incierto que nunca al tener a su vital puerto de Baltimore, Maryland, en la mira de los británicos. El 13 de septiembre de 1814, barcos de guerra ingleses comenzaron a disparar bombas y cohetes sobre el fuerte McHenry, bastión que protegía al puerto de la ciudad. El bombardeo se prolongó a lo largo de veinticinco horas durante las cuales la nación aguardaba en vilo noticias sobre el destino de Baltimore.

“El momento de suspenso es horrible”.
—Redactor del *National Intelligencer* en Washington, D.C., esperando noticias de Baltimore, 1814

Bomba y cohete Congreve del tipo que se dispararon contra el fuerte McHenry

Fragmento de una bomba detonada; **¡por favor tocar!**

Un Momento de Triunfo

Con las “primeras luces del día” del 14 de septiembre de 1814, Francis Scott Key, quien se hallaba a bordo de un barco a varias millas de distancia, lo único que pudo divisar fue una bandera norteamericana flameando por encima del fuerte McHenry. Al ver que los barcos británicos se retiraban de Baltimore, Key se dio cuenta de que Estados Unidos había sobrevivido a la batalla y había detenido el avance del enemigo. Conmovido por la escena, compuso un canto en alabanza de “la bandera de estrellas centelleantes” como símbolo del triunfo y la resistencia norteamericanos.

Catalejo de principios del S XIX, del tipo que podría haber usado Key

“Entonces, en esa hora de liberación y jubiloso triunfo, mi corazón habló”.
—Francis Scott Key rememorando la mañana del 14 de septiembre de 1814

La Bandera de Estrellas Centelleantes

AMANECE: ¿NO VEIS A LA LUZ DE LA AURORA, LO QUE TANTO ACLAMAMOS LA NOCHE AL CAER?
SUS ESTRELLAS, SUS BARRAS FLOTABAN AYER EN EL FIERO COMBATE EN SEÑAL DE VICTORIA, FULGOR DE COHETES, DE BOMBAS ESTRUENDO, POR LA NOCHE DECÍAN: "¡SE VA DEFENDIENDO!"
¡OH, DECID! ¿DESPLIEGA AÚN SU HERMOSURA ESTRELLADA, SOBRE TIERRA DE LIBRES, LA BANDERA SAGRADA?

Esta bandera, izada sobre el fuerte McHenry de Baltimore el 14 de septiembre de 1814, fue la que inspiró a Francis Scott Key a componer "La Bandera de Estrellas Centelleantes".

- Confección: Mary Pickersgill, Baltimore, 1813
- Material: bandera de lana con estrellas de algodón
- Diseño: 15 estrellas y 15 franjas, bandera oficial de los Estados Unidos entre 1795 y 1818
- Tamaño: 30 por 34 pies; en un principio era de 30 por 42 pies (durante el siglo XIX se recortaron una estrella y otras piezas para entregar como recuerdos patrióticos)

Confección de la Bandera

Mary Pickersgill, quien se dedicaba a la confección profesional de banderas en Baltimore, fabricó la bandera de estrellas centelleantes en el verano de 1813. Cuatro niñas adolescentes (su hija, dos sobrinas y una sirvienta afroamericana) ayudaron a montar sus "franjas anchas y brillantes estrellas".

Mary Pickersgill, después de casi cuarenta años desde la confección de la bandera
Cortesía de Pickersgill Retirement Community

Boceto de la casa de Mary Pickersgill tal como lucía en la década de 1890
Cortesía del Flag House and Star-Spangled Banner Museum

La enorme bandera de 30 por 42 pies colmaba los estrechos cuartos de la casa de Pickersgill, por lo cual debió trasladarse la operación a la más espaciosa cervecería de Claggett en la vereda de enfrente.

Utensilios de costura, principios del siglo XIX, del tipo que habrían utilizado Pickersgill y sus asistentes para confeccionar la bandera

Pickersgill recibió una paga de $405,90 por la bandera, más de lo que la mayoría de los habitantes de Baltimore podía ganar en un año.
Cortesía del Flag House and Star-Spangled Banner Museum

Recuerdo de Familia

Durante casi cien años la Bandera de Estrellas Centelleantes permaneció en el seno de la familia de George Armistead, comandante del fuerte McHenry en tiempos de la Batalla de Baltimore. Reconociendo la importancia histórica de la bandera, la familia la ponía a la vista del público y dispensaba pequeñas secciones de la misma a modo de preciados recuerdos.

Teniente Coronel George Armistead
Retrato de Rembrandt Peale, 1816; cortesía de Maryland Historical Society

Los ciudadanos de Baltimore le obsequiaron al Teniente Coronel Armistead en 1816 esta ponchera de plata con la apariencia de una bomba británica.

Georgiana Armistead Appleton, hija de Armistead, heredó la bandera luego del fallecimiento de su madre en 1861. Como guardiana y defensora devota de la misma, promovió su exposición al público durante las celebraciones patrióticas.
Cortesía de Christopher Hughes Morton

La primera fotografía de la Bandera de Estrellas Centelleantes, tomada en el arsenal naval de Boston en 1873, aumentó el interés del público en la bandera.
Cortesía de la American Antiquarian Society

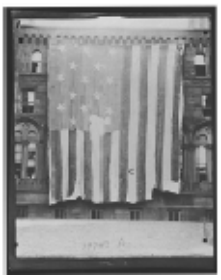
Recortes de la Bandera de Estrellas Centelleantes

Eben Appleton, nieto de George Armistead, heredó la bandera en 1878. En respuesta a la creciente demanda por exhibir la bandera, comenzó la búsqueda de un hogar público permanente para la Bandera de Estrellas Centelleantes.
Cortesía de Christopher Hughes Morton

Tesoro Nacional

La Bandera de Estrellas Centelleantes llegó a manos de la Institución Smithsonian en 1907, a través del nieto de George Armistead, Eben Appleton. Su exposición en el museo nacional, escribió un reportero periodístico, “despertó más entusiasmo, veneración y valor que ningún otro objeto en la institución”.
Desde entonces y a lo largo de más de un siglo el Smithsonian ha continuado exhibiendo y custodiando la bandera, asegurando su supervivencia para las generaciones venideras.

Bolsa de lona dentro de la cual la familia Armistead guardaba la Bandera de Estrellas Centelleantes



Cuando la Bandera de Estrellas Centelleantes llegó al Smithsonian en julio de 1907, se la colgó transitoriamente en el exterior del Castillo del Smithsonian para que pudiera ser fotografiada.

La bandera en el Edificio de las Artes y las Industrias del Smithsonian, 1949
Cortesía de National Geographic Society

La Bandera de Estrellas Centelleantes en el Museo Nacional de Historia Americana del Smithsonian, 1995

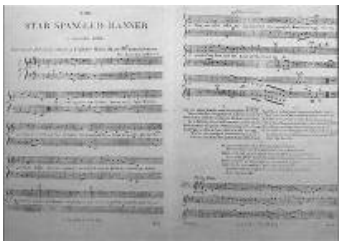
Himno Nacional

La canción de Francis Scott Key impulsó el espíritu de soberanía en tiempos de la Guerra de 1812. La letra fue escrita siguiendo la melodía de "*To Anacreon in Heaven*," un tema inglés muy conocido del siglo XVIII. La canción de Key adquirió popularidad durante la Guerra Civil, y para principios del siglo XX ya formaba parte de las ceremonias y celebraciones públicas.

En 1931 el congreso designó a la "Bandera de Estrellas Centelleantes" como himno nacional de los Estados Unidos. Con el transcurrir de los años los norteamericanos fueron adaptando el tema según la época, a fin de expresar sus preferencias culturales, así como su patriotismo.

Francis Scott Key
Retrato atribuido a Joseph Wood, alrededor de 1825; cortesía del Walters Art Museum

Manuscrito original de Key, 1814
Cortesía de Maryland Historical Society



Primera partitura, impresa en la tienda de música Thomas Carr, Baltimore, 1814
Cortesía de Maryland Historical Society

Partitura publicada por *Blodgett and Bradford*, Buffalo, Nueva York, alrededor de 1861
Partitura publicada por G. André y Co., Filadelfia, alrededor de 1861
Cortesía de la Biblioteca del Congreso
Escena en un salón familiar, impresión de Thomas Sinclair y Christian Inger, Filadelfia, 1863
Soprano Frances Alda, alrededor de 1917
Cortesía de la Biblioteca del Congreso
Estudiantes de la Escuela para Sordos Santa Rita, Cincinnati, 1918
Cortesía de los Archivos Nacionales
Versión de servicio, publicada por Oliver Ditson, Boston, 1918
Cortesía de la Maryland Historical Society
United States Marine Band, alrededor de 1928
Cortesía de la Biblioteca del Congreso
Jimi Hendrix en la Feria de Música y Arte de Woodstock (Nueva York), 1969
© *Henry Diltz/Corbis*
Whitney Houston en el *Super Bowl* XXV, Tampa, Florida, 1991
© *George Rose/Getty Images*
Cantando el himno nacional, 1994
© *Chuck Savage/Corbis*

Legado de la Bandera de Estrellas Centelleantes

La Bandera de Estrellas Centelleantes constituye un tesoro nacional. Ha servido de inspiración para el tema que luego se transformaría en himno nacional y logró instaurar a la bandera de Estados Unidos como el símbolo más representativo del país. En tiempos tanto de celebración como de crisis, de orgullo como de protesta, la gente ha alzado la bandera para expresar sus ideas respecto al sentido del ser estadounidense.